



# 11. Straubinger Eiszauber



## Eiszauber – zum elften Mal eine riesige Eislaufbahn auf dem Stadtplatz

Eine riesige Eislaufbahn gibt es ab 16. Februar am Theresienplatz. Dann beginnt wieder der Eiszauber. Bis 10. März kann man dort auf Schlittschuhen seine Runden drehen oder zusammen Eisstockschie-

ßen. Die Termine für die Präzisionsportart, die ein idealer Freizeitspaß ist, sind schon fast ausgebucht. Viele Vereine, Firmen oder Parteien wollen es „wieder krachen lassen“. Vormittags freuen sich Ali Bräu und

seine Frau Gaby Büchl schon auf viele Schulklassen, die Eiszeit nehmen werden. Nach der anfänglichen Euphorie in vielen anderen ostbayerischen Kommunen vor vielen Jahren ist die Gäubodenstadt mittler-

weile die einzige Stadt in Niederbayern, in der dieses Konzept nunmehr zum wiederholten und fortgesetzten Male aufgeht, erklärt Ali Bräu. Bereits zum elften Mal richtet „Gaby's Leckereien“ das 360 Qua-

dratmeter große Eisvergnügen wieder komplett aus. Jeden Sonntag gibt es für alle freien Eintritt. Große Eröffnung am Theresienplatz ist am morgigen Samstag um 11 Uhr.

Archivfoto: Manfred Bernhard

- Lüftungsanlagen
- Klimaanlage
- Kontrollierte Wohnraumlüftung
- Tiefgaragenentlüftung
- Partner der Gastronomie für Lüftungs-/Dunstabzugsanlagen



**Gürster GmbH – Lüftungs- und Klimatechnik**  
Landshuter Straße 216 • 94315 Straubing • Telefon 09421/75 30 50  
info@guerstergmbh.de • www.guerstergmbh.de

## Bären Apotheke

In allen Fragen gut beraten!



**Blitz Lieferservice** Unser schnellster Gesund-Service

Schlesische Straße 114 • 94315 Straubing  
Tel.: 09421/61340 • Fax: 09421/7899274  
www.baerenapotheke-straubing.de

Heizöl • Diesel • Schmierstoffe • Kohlen • Gas • Tankstelle



www.schwaiger-heizoele.de ☎ 09421/71364

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Straubinger Eiszauber!

Wir schaffen & erhalten Werte



**HALLER** GmbH  
Zimmerei-Holzbau

Schönsteiner Straße 3, 94372 Plenting  
Tel. 09964/1746  
www.holzbau-haller.de

## KOSMETIK ÜBERZEUGEND ANDERS



**sanssea**  
Ulrike Waldenfels

FACHPRAXIS FÜR SCHÖNE UND GESUNDE HAUT

Herrenwiesweg 4 • 94363 Oberschneiding  
Fon 09426 803653 • info@sanssea-institut.de • www.sanssea-institut.de

## Pareto

WIRTSCHAFT STEUERN

[ Viel Spaß beim STRAUBINGER EISZAUBER wünscht Ihnen Ihr PARETO-TEAM! ]

Pareto Steuerberatungsgesellschaft mbH Geiselhöringer Str. 23  
94315 Straubing T +49 9421 188 74-0 E info@pareto-kanzlei.de  
I www.pareto-kanzlei.de

## Leutner Gruber

GmbH

Viel Spaß und sportliche Unterhaltung beim Straubinger Eiszauber!

**Bedachungen Bauspenglerei**

Telefon 09421/1848-0  
www.leutner-gruber.de  
94315 Straubing • Gustav-Hertz-Straße 6-8

Viel Spaß beim Eiszauber!

## Erwin Mauerer

Heizung Sanitär Haustechnik

Rosengasse 2a • 94330 Salching  
Tel. 09426/408 • E-Mail: info@erwin-mauerer.de



## hagebaumarkt

HIER HILFT MAN SICH.

94315 Straubing • Posener Straße 21 • Telefon 09421/77060 • Fax 09421/770640



# 11. Straubinger Eiszauber



## Schlittschuhe und Schlupferl

Der elfte Eiszauber am Theresienplatz findet von Samstag, 16. Februar, bis Sonntag, 10. März, statt. Eislaufen ist täglich von 10 bis 17 Uhr, Eisstockschießen von 17 bis 19 Uhr und von 19 bis 21 Uhr möglich. Der Eintritt kostet für Kinder bis 14 Jahre drei Euro, Erwachsene zahlen vier Euro. Wer Schlittschuhe

ausleihen möchte, zahlt drei Euro. Für die ganz Kleinen gibt es „Schlupferl“, Überzieher für die Straßenschuhe. Da steht der Bambini-Nachwuchs dann pro Fuß auf zwei Kufen und kann seinen ersten Spaß am Eis mit Mama, Papa oder den älteren Geschwistern erleben. Viele Nachfragen gibt es auch schon

für die Wanninger-Stühlchen-Rennen für die Kleinen – jeden Samstag und Sonntag, jeweils 15 Uhr. Jeden Mittwoch gibt es wieder den Kindernachmittag mit Donau TV und Wahl der Eisprinzessin und des Eisprinzen. Und wer nur zuschauen will, hat auf den zwei Tribünen ausreichend Platz.

## Eiszauberhaftes Grußwort

OB betont: Für jeden Geschmack etwas dabei

Vom 16. Februar bis 10. März 2019 verwandelt sich beim „Straubinger Eiszauber“ auch in diesem Jahr der Theresienplatz wieder in eine knapp 360 Quadratmeter große Eislaufarena. Dabei ist das Eis-sportvergnügen unter freiem Himmel nicht nur für viele Kinder und Jugendliche, Schulklassen und Kindergarten- und Kindertagesgruppen ein besonderes Erlebnis. Denn die Veranstalter haben auch dieses Mal wieder ein vielfältiges und abwechslungsreiches Rahmenprogramm zusammengestellt, das für jeden Geschmack etwas bietet. Kindernachmittage zählen ebenso dazu wie der Discolauf – also ein Programm für die ganze Familie. Fester Bestandteil des Eiszaubers ist natürlich wieder das abendliche Eisstockschießen. Der hoffentlich winterliche Stadtplatz ist ein besonderes Ambiente, das auch für erfahrene Stockschiützen nicht alltäglich ist.

„Schlittschuhlaufen unterm Stadtturm“ – das ist mittlerweile ein fester Punkt im winterlichen Straubinger Terminkalender. Zum mittlerweile elften Mal stellen Gabi Büchl und Ali Bräu diese Attraktion in bewährter Art und Weise auf die Beine und tragen damit auch zur Belebung unserer Innenstadt bei. Hierfür gilt den Organisatoren mein herzlicher

Dank! Ebenfalls ein herzlicher Dank gebührt den zahlreichen Sponsoren und Kooperationspartnern für die tatkräftige Unterstützung.

Ich wünsche allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß und ein unfallfreies Vergnügen beim Eis-sport auf dem Theresienplatz. Lassen auch Sie sich verzaubern vom „Straubinger Eiszauber 2019“!

Ihr  
Markus Pannermayr  
Oberbürgermeister



**FUCHSL**  
BESCHRIFTUNGSCENTER  
WERBETECHNIK  
beschriftungscenter-fuechsl.de 09421 63333

Ferien-Fahrschule  
**Gmeinwieser**  
Unterricht täglich  
Kursbeginn täglich  
Ausbildungsdauer  
14 Tage  
Bahnhofstraße 10, Straubing  
Telefon 09421/43460  
oder 0172/8463004

FLORISTIK UND  
GARTENBAU  
**MADLENER UND GRÄBER**  
AM FRIEDHOF  
Friedhofstraße 65 · 94315 Straubing  
Tel. 0 94 21/26 96 · Fax 78 77 83

**DANZER**  
Verputz- und Estricharbeiten  
Vollwärmeschutz  
**N. Danzer GmbH**  
Reinbachstraße 19 · 94360 MITTERFELS  
Tel. 09961/943908-0 · Fax 09961/943908-11  
E-Mail: info@danzer-verputz.de

**FROHNAUER**  
Servicewerkstatt  
Ihr LKW hat keine Leistung? Auf unserem Prüfstand können wir bis 500 PS schnell gegen Nachweis messen.  
Fahrzeugaufbau  
Rahmenschnitten an LKW, Aufliegern, Sonderfahrzeugen richten wir wieder gerade.  
Abschleppdienst  
Mit unserem MAN 41.480 8x6 in Deggendorf und Passau ist es uns möglich alle LKWs und Busse risikolos zu schleppen.  
Eine der besten Adressen für Nutzfahrzeuge in Ostbayern  
www.frohnauer.de

**KÜHNE+NAGEL**

**Thanner**  
BAUSPENGLEREI GmbH  
94315 Straubing  
Frauenbrunnstraße 146  
Telefon (09421) 21398  
Telefax (09421) 87803

IHR PROFESSIONELLER PARTNER FÜR NATÜRLICHES HEIZEN  
**HOLZPELLETS** aus niederbayerischer Produktion, lose im Silo-Lkw oder im 15-kg-Sack  
**HOLZBRIKETS** verschiedene Sorten, rund oder eckig  
**biomasse hasenclever**  
Ehethal 11 · 94351 Feldkirchen · 09421/182505  
Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr · Sa. 8.30 – 12.00 Uhr  
WWW.BIOMASSE-HASENCLEVER.DE

Wir wünschen viel Spaß beim Straubinger Eiszauber!  
Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung und Schlachtung  
**Metzgerei Max Wimberger**  
94315 Straubing · Unterm Rain 20  
Telefon 0 94 21 / 1 08 67

ELEKTRO. UND LEIDENSCHAFT.  
**hörtensteiner**  
ELEKTRO. UND MEHR.  
Elektro Hörtensteiner GmbH  
Bahnhofplatz 23 · 94315 Straubing  
www.elektro-hoertensteiner.de

WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS BEIM EISZAUBER!  
**AIGNER+WURM**  
Fertigteil- und Bau-GmbH  
Industriestraße 5 - 7 · 94342 Straßkirchen  
Telefon 09424/94040 · www.aigner-wurm.de

WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS BEIM STRAUBINGER  
**EISZAUBER**  
...EINFACH  
BEEIN DRUCK END!  
**mk DRUCK**  
Nürnberger Straße 2  
94315 Straubing  
Telefon 09421/789789  
www.mk-druck.de

**AKTUELL Lohnsteuerhilfeverein e.V.**  
Im Rahmen einer Mitgliedschaft geben Sie Ihre Einkommensteuererklärung in kompetente Hände, sodass Sie sich entspannt zurücklehnen können. Also sparen Sie Zeit und Geld. Unser Lohnsteuerhilfeverein hilft Arbeitnehmern, Rentnern, Studenten, Beamten oder auch Pensionären im Rahmen einer Mitgliedschaft begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG bei der Einkommensteuererklärung.  
**Stefan Sterr**  
Beratungsstellenleiter  
Bahnhofplatz 1 · 94315 Straubing  
Telefon (09421) 9643330 · sterr@aktuell-verein.de  
Färberstraße 1 · 94431 Pilsting  
Telefon (09953) 981803

**WANNINGER**  
Die neue Dimension des Wohnens  
in Straubing und Bad Kötzting  
www.moebel-wanninger.de



# 11. Straubinger Eiszauber

## 25000 Liter Wasser für die Eisschicht

Ehe das Eis am Stadtplatz den Zusatz „zauberhaft“ erhält, ist viel Arbeit nötig. Knapp eine Woche vor Beginn rackert man mit zehn Mann, um die Vielzahl von Gas- und Wasseranschlüssen auf dem Theresienplatz zu verlegen, die sich an enge Grenzen halten müssen.

Auf den Schwerlastboden kommt zuerst eine dicke Plastikplane, die verhindert, dass das Wasser beim ersten Befüllen der Eisbahn wegläuft. Auf diese Plane wurden die Elemente mit den dünnen Leitungen gelegt, die mit Polypropylynglycol gefüllt sind – dem Kühlmittel, das Wasser gefrieren lässt. Nachdem die Leitungen alle miteinander verbunden und die Banden wasserdicht aufgebaut sind, wird mit einem dicken Feuerwehrschauch Wasser eingefüllt.

Rund 25000 Liter Wasser sind nötig, um auf der 360 Quadratmeter großen Fläche eine dicke Eisschicht wachsen zu lassen. Weil beim Schlittschuhlaufen und beim Eisstockschießen die oberste Eisschicht immer wieder beschädigt und abgekratzt wird, muss Juniorchef Ferdinand Büchl als Eismeister jeden Tag neues Wasser aufgießen, um wieder eine glatte Eisfläche zu zaubern.

Dafür gibt es beim Eiszauber am Stadtplatz neben einer Kehrmaschine einen Eistrasenmäher, der hat einen Flammenwerfer eingebaut, der die obere zerstörte Eisschicht schmelzen lässt, damit sie anschließend wieder ebenflächig gefrieren kann.

Zum elften Mal lädt der Eiszauber zum Schlittschuhfahren und Eisstockschießen ein

Die 30 auf zwölf Meter große Eisfläche am Theresienplatz wird heuer die einzige künstliche Eisbahn im Niederbayerischen sein, betont Ali Bräu. Das gehe nur, weil das Netzwerk in Straubing stimmt und viele kleine und große Sponsoren mit an Bord sind, betont Bräu mit seiner Frau Gaby Büchl. Aber eigentlich sei sein Sohn Ferdinand Büchl der Eiszauber-Chef, betont Vater Ali stolz. Der ist nicht zum ersten Mal federführend mit dem Eiszauber betraut.

„Wir machen diesmal alles“, erklärt Bräu und meint damit, dass nicht nur Eisbahn, Schlittschuhverleih und Gaby's Leckereien-Stand von seiner Familie betrieben werden, sondern auch das Gastzelt, in dem es mittags auch immer ein warmes Essen geben soll. Für Firmen- und Geburtstagsfeiern ist das beheizte Zelt mit blauem Teppichboden bereits mehrfach gebucht.

### Null Grad und Sonnenschein

Null Grad und Sonnenschein, das ist die beste Eiszauber-Temperatur, erklärt der Seniorenchef. Zum einen, weil das für die Schlittschuhläufer am schönsten ist, zum anderen für den Energieverbrauch. Viel Zuspruch gebe es immer von Cafés und Geschäften am Stadtplatz, betont Bräu, weil sich dann mehr rührt, wenn der Eiszauber da ist. Die Tradition, dass am Sonntag um-



Abends ist das Eisstockschießen immer sehr beliebt.

Archivfoto: Manfred Bernhard

sonst gelaufen werden kann, will man beibehalten. Am morgigen Samstag wird der elfte Eiszauber eröffnet. Ab 10 Uhr zeigt die Tanzschule Seidel ihr Können, ab 11 Uhr wird offiziell mit Oberbürgermeister und stellvertretendem Landrat Franz-Xaver Eckl die Eisfläche für Nachwuchs-Kunstläufer, künftige Eishockey-Cracks und Genussfahrer freigegeben.

Das Schlittschuhlaufen unterm Stadtturm ist mittlerweile ein fester Punkt im winterlichen Straubinger Terminkalender geworden. –su–



Ali Bräu hat seine orangenen Eisrobber schon für die Saison dressiert.

Individuelle und kompetente Beratung & Planung  
Hoher Qualitätsstandard  
Professionelle und termingerechte Realisierung  
Umfassende Baubetreuung

**WIESER**  
HAUS- & GEBÄUDE-TECHNIK

Hauptstraße 33  
D-94363 Reibing  
Telefon (0 94 26) 8 52 40 - 0  
Fax (0 94 26) 8 52 40 - 60  
info@wieser-haustechnik.de  
www.wieser-haustechnik.de

Planung und Ausführung von:

- Elektroanlagen/Installationen
- EDV- und Telekommunikations-Anlagen
- Heizungsanlagen
- Sanitärinstallationen
- Gasanlagen (Erdgas & Flüssiggas)
- Lüftungs- und Klimaanlage
- ökologische Heizsysteme
- Schwimmbadtechnik
- Solaranlagen
- Photovoltaikanlagen

**Seebauer GmbH**

**Gaststätteneinrichtung  
Innenausbau · Ladenbau**

Stockackerweg 1 · D-94360 Mitterfels  
Telefon +49 99 61 / 9 43 99 - 0  
E-Mail: info@seebauer-gmbh.de  
Internet: www.seebauer-gmbh.de

**Prölss**  
KOMPETENZ IN STAHL

www.proelss.eu ☎ 09421/18338-0

- Stahlbau
- Maschinenbau
- automatische Toranlagen
- Schranken-anlagen
- Zutrittskontrolle

Bauen ohne Stress

Innen- u. Außenputz  
Isolierungen, Estrich

**Jürgen Sigl**  
Staatl. gepr. Bautechniker

Inderbogen 18 · 94362 Neukirchen · Tel. 099 61 / 94 26 90  
Fax 099 61 / 94 26 91 · Handy 0171 / 581 8075

WWW.KIERMEIER-GRUPPE.DE

**KIERMEIER GRUPPE**

Bauträger  
Immobilienverwaltung  
Hausmeisterservice

WOHNBAU GMBH

STRAUBINGER HAUSMEISTER-SERVICE  
ALLES AUS EINER HAND

Tele Business Store  
STRAUBING

TK-POINT  
Straubing, Bogen, Plattling, Neutraubing, Wörth

BESTATTUNGSHILFE  
STRAUBING, STADT UND LAND

TENNISBASE  
Scheffl & Seber

www.unternehmensgruppe-schiessl.de

Ihr Versicherungspartner

**Allianz**

**Hermann Vilsmeier**

Innere Passauer Straße 4 · 94315 Straubing  
Telefon: 09421/2754 · Fax: 09421/2507  
www.immobilien-vilsmeier.de · info@vilsmeier.de

**Franz Beil**

Containerdienst – Transporte – Recycling  
Abbruch – Kies – Sand – Transportbeton

Zinzendorf 32 – 93086 Wörth / Donau  
Tel. 094 82 / 901 99 – Fax 094 82 / 93 82 41

Bauschutt-Recycling-Anlage und Betonmischwerk:  
Gewerbegebiet „Im Haslet 24“ – 93086 Wörth/Donau  
Tel. 094 82 / 909 55 11 · Fax 094 82 / 909 55 12

**KROUL**  
WEBBETECHNIK

schneiden | drucken | gravieren | lasern

Straubing · www.kroul.de · Tel. 09421 | 84724-0

move forward

**CONCEPT NET**

Wir kümmern uns um Ihre  
Homepage und Werbung

**GERL & VILSMEIER**

Bauträger | Immobilien | Makler | Projektentwicklung

Innere Passauer Straße 4 | Kolbstraße 2 | 94315 Straubing  
Telefon 094 21 / 894 36

**HAFNER**

Ludwigsplatz 6 – 10 · 94315 Straubing  
www.modehaus-hafner.de  
www.facebook.de/DerHafner

**STEINLEITNER**  
Brotmacher

– BROT –  
gebacken wie zu Großmutterns Zeiten

Bäckerei Steinleitner  
Industriestraße 2  
94315 Straubing  
Telefon 094 21 / 1 01 41  
www.baecerei-steinleitner.de